

NOCCHI OMNIA

CE

IT - ISTRUZIONI ORIGINALI IN LINGUA ITALIANA

IT	PAG. 1	EN	PAG. 5	F	PAG. 9	D	PAG.	13	E	PAG.	17	Р	PAG. 21	NL	PAG. 25	
DK	PAG. 29	FIN	PAG. 33	N	PAG. 37	s	PAG.	41	GR	PAG.	45	PL	PAG. 49	RO	PAG. 53	
н	PAG. 57	cz	PAG. 61	TR	PAG. 64	RUS	PAG.	69								0

X

SUMMARY

CHAPTER	DESCRIPTION	PAGE
1	FEATURES	1
2	USE AND LIMITATIONS	2
3	INSTALLATION	2
4	ELECTRIC CONNECTION	3
5	MAINTENANCE AND TROUBLE SHOOTING	4
-	WARRANTY	79

SAFETY SYMBOLS

Notice for safety. Please give particular care to following signs.



DANGER - ELECTRIC SHOCK RISK

Improper use may lead into electric shock.



DANGER

Improper use may lead into heavy risk for persons and things.



WARNING

Improper use may cause damage to pump or installation.

ATTENTION

Before installing the pump please carefully read this manual. Guarantee will not be activated in case of improper use.

CHAPTER 1 FEATURES

The pumps of the OMNIA® series are particularly suitable to sump rain water, drain water and waste water. They are used to de-water flooded rooms, to irrigate gardens and backyards, to transfer clear or muddy water, with pumps operating totally or partially immersed. Each pump is tested and packed very attentively. Please ensure pump has not been damaged during transport; if this occurs please phone the dealer, within 8 days from purchasing day.



CHAPTER 2 USE AND HIS LIMITATIONS



WARNING

Pump cannot be used to move inflammable or dangerous liquids.



duty

WARNING

Ensure pump never runs dry.

• Max. Temp.Of liquid: 50° C continuous

- Max. Free passage (80/5; 160/7; 200/8): 20 mm
- MAX.ON/OFFCYCLES/HOUR: 30 equally spaced

• Max. Immersion height: 7 m with 10 mt. of power cord

ТҮРЕ	MIN. PRIMING LEVEL	MIN. DRAINAGE LEVEL	START LEVEL	STOP LEVEL	WEIGHT
PICTURE	A	В	C	D	-
OMNIA® 80/5	80 mm	35 mm	250 mm	100 mm	5.7 Kg
OMNIA® 160/7	96 mm	35 mm	320 mm	107 mm	6,5 Kg
OMNIA® 200/8	96 mm	35 mm	351 mm	111 mm	7 Kg

Pump with less than 10 mt. supply cord cannot be used in open spaces. The min. priming level refers to completely submerged outlet (See Pict. 1).

CHAPTER 3 INSTALLATION



DANGER - ELECTRIC SHOCK RISK

When installing, please ensure pump is disconnected from electric current network.

- Please use handlebar to remove or lift pump up
- Please use a non-return valve in case pump is connected to fixed installation with rigid piping; this will avoid liquid circulating when pump has been turned off, use of a pipe fitting will allow easy disconnection of pump for maintenance
- Dimensions of drain well must allow max. 30 on/off cycles/hour (See USE

AND HIS LIMITATIONS)

- Please use flexible pipe connected to pump by means of plastic fitting in case of temporary use of pump
- Use a rope to immerse pump and fasten it to pump's handlebar
- OMNIA® aut is equipped with a prerated float switch [See Pict. 1]; please increase or decrease the free piece of float switch cable by making it sliding through the proper seat on the

handlebar, when modifying the rating of float switch

 Pumps used besides or inside swimming pools, garden ponds or similar places may have special requirements



WARNING

Make sure that float switch turns off pump, when at min. level of liquid.



WARNING

Make sure no obstacles stand in the way of float switch, during up/down swinging.



DAMGER

This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.

CHAPTER 4 ELECTRIC CONNECTION



WARNING

Ensure tension and frequency of pump (read motor plate) and supply network are same.



DANGER - ELECTRIC SHOCK RISK

Installer must make sure that electric current network has ground wire conforming to current laws.

DANGER - ELECTRIC SHOCK RISK

Make sure that electric current network is provided with a high-sensitivity circuit-breaker $\Delta{=}30$ mA (DIN VDE 0100T739).

The supply cord is equipped with double ground contact, plug so grounding is done when plugging in.

OVERLOAD PROTECTION

 $\mathsf{OMNIA}\xspace$ range pumps have a built-in thermal overload with automatic reset. Further protections are not required.

CONNECTIONS DIAGRAM (See diagrams Pict.2) :

A. Single phase manual pump	B. Single phase automatic pump				
1. START (green)	5. SUPPLY CORD	9. WHITE			
2. RUN (red)	6. GROMMET	10. LIGHT BLUE <line></line>			
3. COMMON (black)	7. PLUG	11. BROWN <line></line>			
4. CAPACITOR	8. YELLOW-GREEN	12. FLOAT SWITCH			



CHAPTER 5 MAINTENANCE AND TROUBLE SHOOTING



DANGER - ELECTRIC SHOCK RISK

Before doing any operation, make sure pump is disconnected from electric current network.



DANGER - ELECTRIC SHOCK RISK

Power cord must be replaced by manufacturer or by Customer service, using special tools.

No maintenance is required when OMNIA® range pumps operate in normal conditions. Occasionally maintenance of liquid ends and replacement of impeller may be required.

FAULT	POSSIBLE CAUSE	REMEDY			
	1) No electric current supplying.	-			
	2) Incorrect plugging in .	Verify presence of electric current supply and plug in.			
PUMP DOES NOT DELIVER, MOTOR DOES NOT RUN	3) Circuit-breaker come into operation.	Reinforce circuit-breaker. Please call electrician in case circuit-brea- ker comes again into operation.			
	4) Impeller blocked.	Remove obstacle.			
	5) Motor or capacitor damaged.	Call dealer.			
	1) Filter obstructed.	Clean filter.			
PUMP DOES NOT DELIVER, MOTOR RUNS	2) Non return valve blocked.	Clean or replace valve.			
	1) Filter partially obstructed .	Clean filter.			
PUMP DELIVERS REDUCED WATER	2) Delivery pipe partially obstructed.	Remove obstacles.			
	3) Impeller worn off.	Replace impeller.			
	1) Solids obstruct impeller.	Remove obstacles.			
INTERMITTENT WORKING	2) Too warm liquid.	-			
	3) Motor broken.	Call dealer.			